



《丹珠爾》待譯目錄 - 唯識部

東北目錄經號 Derge No.	部類 Genre	漢譯經論名稱 Text Name	面數 Page. No.	附記 Note
4022	唯識部	辨法性論 ཚལ་དང་ཚལ་ཉིད་རྣམ་པར་འབྲེད་པ་	6	①《大藏經補篇》第9冊, no. 0034, 第1卷。 ②1998。《慈氏學九種譯著》。香港：中國佛教文化。頁15-56。
4023	唯識部	辨法性論頌 ཚལ་དང་ཚལ་ཉིད་རྣམ་པར་འབྲེད་པའི་ཚེག་ལེའུར་བྱས་པ་	6	同4022 ①《大藏經補篇》第9冊, no. 0034, 第1卷。 ②1998。《慈氏學九種譯著》。香港：中國佛教文化。頁15-56。
4028	唯識部	辨法性論疏 ཚལ་དང་ཚལ་ཉིད་རྣམ་པར་འབྲེད་པའི་འགྲེལ་པ་	23	1998。《慈氏學九種譯著》。香港：中國佛教文化。頁15-56。
4029	唯識部	大乘經莊嚴論廣釋 ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་ལྷན་ལྷན་གྱི་རྒྱ་རྒྱ་ཆེར་བཤད་པ་	272	
4030	唯識部	經莊嚴論初二頌釋 མདོ་ལྷན་རྒྱ་རྒྱ་ཚིག་ལ་བཅད་པ་དང་པོ་གཉིས་ཀྱི་བཤད་པ་	19	
4031	唯識部	經莊嚴論攝義 མདོ་ལྷན་རྒྱ་རྒྱ་དོན་བསྟུན་པ་	12	
4032	唯識部	辨中邊論疏釋 བུགས་དང་མཐའ་རྣམ་པར་འབྲེད་པའི་འགྲེལ་བཤད་	258	①2004。《〈中邊分別論釋疏·相品〉譯註與研究》。玄奘人文社會學院宗教研究所碩士論文。ff. 193b4- 219b6 ②2015。安慧《〈中邊分別論釋疏·真實品〉譯註與研究》。佛光大學佛教學系碩士論文。ff. 242b2-270a1 尚有2、3、5品未譯
4033	唯識部	聖深密經中聖者彌勒品散釋 འཕགས་པ་དགོངས་པ་འཇམ་པར་འགྲེལ་པའི་མདོ་ལས། འཕགས་པ་བྱམས་པའི་ལེའུ་ཉི་ཚེ་བཤད་པ་	54	①1998。《慈氏學九種譯著》。香港：中國佛教文化。頁223-291；瑜伽師地論攝決擇分所引解深密經慈氏品略解。 ②2014。《大乘佛教瑜伽行研究：解深密經聖者慈氏章及疏之譯注》。高雄：彌勒講堂。
4034	唯識部	經莊嚴論疏釋 མདོ་ལྷན་རྒྱ་རྒྱ་འགྲེལ་བཤད་	1093	◎2011。《梵藏〈大乘莊嚴經論·發心品〉注疏之研究》。法鼓文理學院佛教學系碩士論文。ff. 51a1-66a1 ◎2015。《〈大乘莊嚴經論安慧釋〉譯註與考察——第十七品「供養」與「依止」》，《法鼓佛學學報》17：188-273。通帙tsi ff. 46b6-54a6（本文之譯注已於法鼓文理學院與欽哲基金會共同出資之『藏傳佛典漢譯計畫』獎助下完成，翻譯成果請參見： https://www.dila-languagetranslationcenter.org/publications ） ◎《大乘莊嚴經論安慧釋·成立大乘品》，初譯已成，正在修潤中。ff. 1b1-31a2 尚有2、3、5-16、18-20品未譯
4043	唯識部	瑜伽行地釋 རྣལ་འབྱོར་རྒྱུད་པའི་སྐར་པར་བཤད་པ་	144	翻譯中

4044	唯識部	菩薩地釋 ཕྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔལ་ལེ་འགྲེལ་པ་	83	
4045	唯識部	菩薩戒品釋 ཕྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔལ་ལེ་རྒྱལ་གྱི་ལེའུ་བཤད་པ་	18	
4046	唯識部	菩薩戒品廣釋 ཕྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔལ་ལེ་རྒྱལ་གྱི་ལེའུ་ལྷ་རྒྱུ་ཆེར་འགྲེལ་པ་	61	
4047	唯識部	瑜伽行地論中菩薩地釋 རྣམ་འབྱོར་རྒྱུད་པའི་ས་ལས་ཕྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔལ་ལེ་རྣམ་པར་བཤད་པ་	674	1998。《慈氏學九種譯著》。香港：中國佛教文化。頁161-221：瑜伽師地論本地分菩薩地真實義品釋。譯出的範圍：ff. 54b4 -77b6 尚有第一瑜伽地1~3、5~18品未譯、第二瑜伽地共四品、第三瑜伽地共六品未譯
4052	唯識部	密義開顯集釋 དོན་གསང་བ་རྣམ་པར་བྱེ་བ་བཟུལ་ཏེ་བཤད་པ་	130	
4053	唯識部	阿毘達磨集論釋 ཚོམ་མངོན་པ་ཀུན་ལས་བཏུས་པའི་བཤད་པ་	231	
4058	唯識部	決定教示三自性論 རང་བཞིན་གསུམ་ལེས་པར་བརྟན་པ་	4	1998。《慈氏學九種譯著》。香港：中國佛教文化。頁57-96：確顯三自性。
4060	唯識部	解釋道理經部百章論 རྣམ་པར་བཤད་པ་རིགས་པའི་མདོ་ཐུབ་ལུ་མ་ལྷུ་	24	
4061	唯識部	解釋道理論 རྣམ་པར་བཤད་པའི་རིགས་པ་	211	
4064	唯識部	三十頌釋 སུམ་རྩ་པའི་བཤད་པ་	51	①1980。《安慧「三十唯識釋」原典譯註》。香港：中文大學。 ②1998。《慈氏學九種譯著》。香港：中國佛教文化。頁103-160：唯識三十論。
4065	唯識部	二十品類論疏釋 རབ་ཏུ་བྱེད་པ་ཉི་ཤུ་པའི་འགྲེལ་བཤད་	48	2002。〈藏本調伏天《唯識二十論釋疏》譯注研究〉，《中華佛學學報》15：29-92。
4067	唯識部	五蘊論疏 ཕྱང་པོ་ཐུབ་རྣམ་པར་འགྲེལ་པ་	61	
4068	唯識部	五蘊論釋 ཕྱང་པོ་ཐུབ་བཤད་པ་	215	
4069	唯識部	解釋道理論釋 རྣམ་པར་བཤད་པ་རིགས་པའི་བཤད་པ་	324	
4070	唯識部	三十頌疏釋 སུམ་རྩ་པའི་འགྲེལ་བཤད་	124	
4071	唯識部	業成就論釋 ལས་གྲུབ་པའི་བཤད་པ་	78	
4072	唯識部	中觀莊嚴論釋·中道成就 དབུ་མ་རྒྱན་གྱི་འགྲེལ་པ་དབུ་མའི་ལམ་གྲུབ་པ་ཞེས་བྱ་བ་	37	
4073	唯識部	靜慮燈口訣 བསམ་གཏན་གྱི་རྒྱན་མ་ཞེས་བྱ་བའི་མན་ངག་	13	
4074	唯識部	入瑜伽 རྣམ་འབྱོར་ལ་འཇུག་པ་	2	同4539 1998。《慈氏學九種譯著》。香港：中國佛教文化。頁303-312：入瑜伽論。
4075	唯識部	入瑜伽口訣 རྣམ་འབྱོར་ལ་འཇུག་པའི་མན་ངག་	2	同4544
4076	唯識部	般若波羅蜜多修習要訣 ཞེས་རབ་གྱི་ལ་རོལ་ཏུ་བྱེད་པ་བརྗོད་པའི་མན་ངག་	4	同4545

4077	唯識部	瑜伽行修習義略攝教示 ནལ་འཛོམས་རྒྱུད་པའི་བསྐྱོན་པའི་དོན་མདོར་བསྟུན་ཏེ་བསྟན་པ།	2	同4546 1998。《慈氏學九種譯著》。香港：中國佛教文化。頁293-301：略顯瑜伽師修習義
4078	唯識部	般若波羅蜜多修習要訣 ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པའི་མན་ངག།	5	
4079	唯識部	般若波羅蜜多要訣 ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པའི་མན་ངག།	58	
4080	唯識部	善幹品類 དཀོན་པའི་རྒྱུ་ལོ་ཞེས་བྱ་བའི་རབ་ཏུ་བྱེད་པ།	8	
4081	唯識部	菩薩律儀二十頌 བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་རྣམ་པ་ཉེ་གྲུབ།	2	①《菩薩律儀二十頌》 ②《菩薩律儀二十頌》 ③《菩薩律儀二十頌》
4082	唯識部	菩薩律儀二十頌疏 རྣམ་པ་ཉེ་གྲུབ་པའི་འགྲེལ་པ།	35	
4083	唯識部	菩薩律儀二十頌難疏 བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་རྣམ་པ་ཉེ་གྲུབ་པའི་དཀའ་འགྲེལ།	67	
4084	唯識部	法決定品類論 ཚོས་རྣམ་པར་ངེས་པ་ཞེས་བྱ་བའི་རབ་ཏུ་བྱེད་པ།	12	本文之譯注已於法鼓文理學院與欽哲基金會共同出資之『藏傳佛典漢譯計畫』獎助下完成，翻譯成果請參見： https://www.dila-languagetranslationcenter.org/publications
4085	唯識部	中觀莊嚴要訣 དབུ་མ་རྒྱན་གྱི་མན་ངག།	16	圓滿法藏進行中

* 本目錄的漢譯經名是欽哲基金會圓滿法藏佛典漢譯計畫特別請法護老師（曾慶忠）協助將目前通行之日本東北大學所藏《德格版西藏大藏經總目錄》（簡稱東北目錄）當中4569部經論名稱重新漢譯。東北目錄原先收錄藏文經論上所列乃日譯漢字，法護老師據梵藏經題重譯為漢文經題，讓此目錄更符合漢文使用者之需求，可為譯者與研究者提供更完整的參考資料。